



LAO PEOPLE'S DEMOCRATIC REPUBLIC
PEACE INDEPENDENCE DEMOCRACY UNITY PROSPERITY

National Assembly

No. 02 /NA

Vientiane Capital, July 08, 2009

ЗАКОН по содействию инвестициям

ЧАСТЬ I
Общие положения

Статья 1: Цели

Закон по поощрению инвестиций определяет принципы, правила и меры в области поощрения, регулирование внутренних и иностранных инвестиций в целях содействия привлечению инвестиций, защиты от правительства права и преимущества, инвесторов, государства и народа, направленные на расширение прав и преимуществ инвестиций для непрерывного и устойчивого социально-экономического роста страны в значительной мере способствовать сохранению и развитию страны.

Статья 2: по поощрению инвестиций

Поощрение инвестиций является разработка политики и создание благоприятной среды и условий в различных аспектах для внутренних и иностранных инвестиций, с тем чтобы инвесторы удобно и быстро осуществлять свои деловые операции в Лаосе

Статья 3: Определения

Термины, используемые в настоящем Законе, имеют следующие значения:

1. Инвестиционных средств материальных и нематериальных ресурсов из инвесторов в бизнес-операций;
2. Инвестор средства физического или юридического лица, как внутренних, так и иностранных, кто инвестирует в бизнес-операций в Лаосе;
3. Отечественный инвестор относится к Лао граждан, иностранцев, иностранцев без гражданства и юридические лица, проживающие и проведения бизнес-операций в

Лаосе;

4. Иностранному инвестору относятся к иностранным физическим или юридическим лицам, кто ведет деловые операции в Лаосе;

5. Материальные капиталы относятся к валюте, движимое имущество и недвижимость.

6. Нематериального капитала относятся к интеллектуальной собственности, будущих доходов, аренда права, коммерческое право и концессии значение и другие.

7. Концессионное ссылается на разрешение предоставлено правительством позволяющие субъектам использования государственного имущества права при определенных условиях и условиях путем ввода соответствующего соглашения в соответствии с законами и правилами в целях развития и целей бизнес-операции;

8. Концессионное соглашение относится к соглашению, подписанному между государственной организацией или государственное предприятие, назначенные правительством, и юридического лица.

9. Прямые средств производства относятся к оборудованию, грузовых автомобилей и других средств, которые непосредственно используются для инвестиционной деятельности, определенных правительством;

10. Прямые инвестиции относятся к инвестору или группа инвесторов, которые приносит капитал в бизнес-операции, что делает их владельца и менеджера предприятия и имеет право на управление или расширить заинтересованные предприятия;

11. Непрямые инвестиции относятся к покупке инвесторами акций компании, акции от фондового рынка, включая инвестиции в ордер, ценные бумаги и другие ценные документы. В этом случае инвестор не имеет прямого участия в управлении заинтересованные предприятия.

12. Ценные документы относятся к документам, которые могут быть оценены в денежном выражении и могут быть проданы, обменены или гарантированных таких, как право собственности на землю, общие облигаций ценные бумаги, и облигации.

13. Особая экономическая зона относится к зоне, ограниченной правительством всесторонне развивать и преобразовывать в области привлечения область для отечественных и иностранных инвесторов в области больше тысячи гектаров и с политикой стимулирования и автономных финансово-экономической системы. Она представляет собой небольшой социально-административной единицы, но устойчивой безопасности и охраны окружающей среды системы

14. Специальные экономические зоны относятся к области определены правительством в качестве промышленной зоны для экспорта, туристические города, зона беспошлинной торговли, информации и технологии центра, приграничной торговли и т. д.

15. Промышленная зона относится к области, определенной правительством как промышленные зоны, промышленные зоны обработки и зоны обслуживания, чтобы стать промышленного комплекса путем разработки соответствующей инфраструктуры для удовлетворения инвестиционных потребностей. Площадь таких зон не будет столь же большим, как особой экономической зоны.

16. Экспортные зоны относятся к области определены правительством в качестве инвестиционной зоны для производства, переработки продукции и услуг на экспорт.

17. Туристический город относится к области определены правительством в качестве туристической зоны развития, что связано с сохранением природных ресурсов и охраны окружающей среды, поощрения неиспользованные местных и национальных потенциалов в целях привлечения туристов и для постепенного развития современной индустрии туризма.

18. Беспшлинной зоне относится к области определены правительством в качестве

торговой зоны инвестиции, торговый обмен между внутренней и внешней торговли с беспошлинной политики применительно к этой зоне.

19. Информация и технологии развития зоны относятся к области определены правительством в качестве зоны для инвестиционного образования и научных исследований, для разработки и использования высоких технологий в целях производства и коммерциализации технологий продукты, чтобы облегчить и ускорить предоставление комплексных информационных услуг общества.

20. Международные область относятся к зоне, ограниченной правительством для поощрения трансграничной торговли и обмена товаров

21. Урбанизированных область относятся к зоне, ограниченной правительства разрешить инвестиции в недвижимость и развитие жилой зоны для иностранных инвесторов или обычные граждане

22. Основные города относятся к развитым городом, как современный город с надежной инфраструктуры, цивилизованной социальной культуры и справедливости, повышение цивилизации и S культуры нации, которые связаны с историческим следы города

Статья 4: государственная политика по содействию инвестициям

Правительство поощряет инвестиции во всех секторах экономики, как внутренних, так и иностранцев, по разработке политики с целью создания благоприятных условий и содействия, включая предоставление руководящего положения, предоставление необходимой информации, разработке политики государства на пошлин и налогового, трудового, права на использование земли, использование одного-стоп-услуг, а также осознания, защиты собственности, прав, законных интересов инвесторов в соответствии с законом.

Правительство поощряет инвестиции во всех секторах, бизнес-операций и районах по всей стране, кроме районов и бизнес-операций, которые наносят ущерб национальной безопасности, окружающей среды, в настоящее время и в долгосрочной, здравоохранения и национального изобразительного культуры.

Статья 5: Принципы поощрения инвестиций

Поощрению инвестиций должны следовать следующим принципам:

1. Быть в соответствии с политикой, стратегией, социально-экономического развития, отраслевые программы развития, районам и периодических социально-экономического роста, улучшения условий жизни людей в соответствии с законами и правилами;
2. Плотно охватывает укрепление централизованного управления и силовые структуры государства на всей территории страны
3. Обеспечение того, чтобы инвесторы могут получить удобный, быстрый, прозрачных и справедливых услуг и равенство перед законом, обеспечивая единое услуг.
4. Разработка политики поощрения для привлечения пучки искать для инвестиций;
5. Признавая, обеспечение правительством защиту собственности инвестора, прав, льгот и других в соответствии с законодательством;
6. Обеспечение защиты и развития окружающей среды, безопасности общества и инвестиционной областях;

Статья 6: Сфера применения законодательства

Настоящий Закон применяется к физическим или юридическим лицам в отношении всех видов инвестиций в целях осуществления производства и операций вести бизнес направленных на создание добавленной стоимости, за исключением

семейного бизнеса и мелких торговцев.

Статья 7: Международное сотрудничество

Государство содействует иностранным, регионального и международного сотрудничества в области поощрения инвестиций через общие уроки, информацией, технологиями и опытом в деле развития и управления инвестициями, маркетинг, торговля, источники капитала, региональной и международной интеграции.

ЧАСТЬ II Инвестиционные формы

Статья 8: Инвестиции формы

Инвесторы могут прямо или косвенно инвестировать в следующих формах:

1. Полностью внутренним или иностранным инвестициям
2. Совместного предприятия между отечественными и иностранными инвесторами
3. Инвестиционный бизнес сотрудничества по контракту;

Статья 9: полностью внутренним или иностранным инвестициям

Полностью внутренним или иностранным инвестициям является полностью мобилизации внутренних и иностранных инвесторов, что может быть только один или более предприятия или проекта в Лаосе.

Статья 10: совместное предприятие между отечественными и

иностранными инвесторами

Совместного предприятия между отечественными и иностранными инвесторами совместного инвестирования между отечественными и иностранными инвесторами, которые ведут бизнес-операций, имеет долю их имущество, принадлежащее и создали новое юридическое лицо в соответствии с законодательством ЛНДР Организации и деятельности, управления, права и обязанности инвесторов совместного предприятия, изложены в соглашении о совместном предприятии и в правилах вновь созданного юридического лица.

Что касается иностранных инвесторов в совместном предприятии они вносят не менее десяти процентов (10%) от общего капитала.

Статья 11: Бизнес инвестиций по контракту

Инвестиции в бизнес по контракту является деловое соглашение между отечественными и иностранными юридическими лицами, определенных в соглашении без создания нового юридического лица или филиала в Лаосе. Национальным юридическим лицом, должен быть объявлен в промышленном и коммерческом секторе, планирования и инвестиционного сектора в целях управляется в соответствии с правилами. Соглашение о инвестиции в бизнес по контракту должны быть нотариально заверенные полномочия суда.

Статья 12: Определение уставного капитала

Уставный капитал концессионных предприятий не должна быть менее тридцати процентов (30%) от общего капитала. Что касается общего бизнеса, уставный капитал выполнил предпринимательского права.

Уставного капитала должны быть представлены в виде активов, и в ходе бизнес-операций; стоимость активов не должна быть меньше его уставного капитала.

ЧАСТЬ III

Инвестиционная

ГЛАВА 1

Типы инвестиций

Статья 13: Типы инвестиций

Инвестор может вкладывать средства в:

- Общий бизнес;
- Концессии;
- Развитие специальных экономических зон и особых экономических зон.

Статья 14: Общие бизнеса

Генеральный бизнес инвестиций в сектора бизнеса, включая предприятия определены в список контролируемых предприятий (негативный перечень) и это не уступка операций.

Статья 15: Концессия

Концессионное относится к инвестиционной деятельности уполномоченный Правительством, чтобы иметь возможность использовать право собственности и другие права государства, в соответствии с правилами, с целью разработки и проведения бизнес-операций, таких как право на концессию земли, полезных ископаемых, электроэнергии, авиакомпаний, телекоммуникационных, страховых и финансовых учреждений.

Список концессионной деятельности определяется Правительством.

Статья 16: Мероприятия по развитию особых экономических зон

Деятельность в развитие особых экономических зон инвестиционной деятельности с целью создания особых экономических зон, направленных на разработку инфраструктуры и содействия и привлечения инвестиций в эту зону.

Специальные экономические зоны состоят из промышленных зон, особые экономические зоны, зоны экспортной переработки, туристические зоны, беспошлинные торговые зоны, зоны для развития информационных технологий, границы экономических зон и т.д.

Организация и деятельность конкретных экономических зон определяются в отдельных положениях.

ГЛАВА 2

Инвестиции в целом бизнес

Статья 17: Заявление на инвестиционный

Инвесторов, желающих вкладывать средства в общий бизнес должны подать заявление в один-стоп-службе промышленного и коммерческого сектора, с тем, чтобы зарегистрировать предприятие в соответствии с бизнес Закона.

Совокупный капитал иностранных инвестиций в общем бизнесе не должно быть менее одного миллиарда тысяч фунтов (1 млрд тысяч фунтов).

Статья 18: Рассмотрение

Процедуры и сроки рассмотрения регистрации предприятия, связанные с общей предприятий, которые не включены в качестве регулируемых предприятий (негативный перечень) Бизнес лицензия выдается в течение десяти рабочих дней начиная с даты подачи заявки. В случае, контролируемых предприятий, свидетельство о регистрации предприятия должно быть выдано не позднее, чем тринадцать рабочих дней начиная с даты подачи заявления форме, как это определено в предпринимательское право.

Для заявки на расширение бизнеса инвестора, который уже имеет предприятия, документация должна содержать только необходимые документы, как это предусмотрено в конкретных правил и рассмотрение заявки должны быть быстрее, чем приложения для новых инвестиций.

Статья 19: свидетельство о регистрации предприятия

Регистрации предприятия является документ, который утверждает регистрации для проведения бизнес-операции в соответствии с законодательством.

Регистрации предприятия включает в себя инвестиции утверждения, продвижения по службе, налоговой лицензии и бизнес-разрешения, выданного соответствующим секторам

После получения регистрации предприятия, инвестор может сразу. начать свой бизнес операции

Статья 20: срок инвестирования

Предприятие инвестировало в общей бизнес имеет неограниченный срок инвестиций, за исключением бизнес которых срок был определен в отдельных положений и законов в соответствующих секторах.

ГЛАВА 3

Инвестиции в операции концессии

Статья 21: Заявление на инвестиционный

Инвесторов, желающих вкладывать средства в концессии подать заявление в один-стоп-служба планирования и инвестиционного сектора для рассмотрения и, затем, чтобы правительства или провинциальных органов власти для дальнейшего рассмотрения.

Статья 22: Выбор инвесторов

Инвестор, который подал заявку на инвестиции должны пройти через процесс отбора, используя методы, такие как, сравнение, конкурса или оценки по планированию и инвестициям совместно с соответствующими секторами и местными органами власти в соответствии с законодательством.

Отбора инвесторов должна быть прозрачной, общественных и составила Методы отбора концессионных инвесторов описаны в конкретных правил.

Статья 23: Рассмотрение Инвестиции в концессию

Министерство планирования и инвестиций является учреждением, которое рассматривает инвестиции в концессию следующие процедуры следующим образом:

- Рассмотреть и одобрить в принципе на инвестиции путем обеспечения общественных интересов, выгод инвесторов и людей. В случае передачи права пользования землей обратно государству, управлению земельными ресурсами орган рассчитывает компенсацию расходов на инвесторов и людей, которые пострадали от передачи на основе рыночных цен;
- Консультировать инвесторов, как подготовить документы с помощью predetermined форм, таких как, технико-экономическое обоснование, экологических и социальных последствий, перечень транспортных средств, оборудования и сырья, которые будут представлены для импортных пошлин и освобождение от налогов, которые будут использоваться в качестве основы для дальнейших экспертиза, рассмотрение и утверждение инвестиций;
- Планирования и инвестиционного сектора и других соответствующих секторов являются учреждениями, которые ведут переговоры и проект первоначального соглашения;
- Представить итоги переговоров по проекту в совещании, организованном одним стоп-службы Управления по рассмотрению;
- Представить в Правительство или провинциальные органы для дальнейшего рассмотрения и утверждения и предоставления консультаций для инвесторов вложить деньги в качестве проекта гарантии в соответствии с правилами, в зависимости от типа и размера инвестиций. Эти деньги сдаются на хранение в национальные счета Казначейства и будут возвращены инвесторам, когда проект начинает свою первую операцию ..

После утверждения, планирования и инвестиционного сектора выдает сертификат концессии регистрации инвесторов в соответствии с правилами.

Статья 24: Выдача свидетельства о регистрации концессии

Министерство планирования и инвестиций агентства, который выдает сертификат концессии регистрации в сферу его обязанностей после утверждения правительством.

Ведомств, планирования и инвестиций офисы являются учреждениями, которые выдает сертификат концессии регистрации в пределах своего круга обязанностей после утверждения соответствующими местными властями.

Статья 25: сертификат регистрации концессионных

Сертификат концессии регистрации документа, который утверждает концессионных прав инвесторов в соответствии с законодательством.

Сертификат концессии регистрации включает в себя свидетельство о регистрации предприятия, инвестиционные утверждения, продвижения по службе, налоговой лицензии и бизнес-разрешения, выданного соответствующим секторам.

После получения свидетельства о регистрации концессии, инвестор может сразу начать свой бизнес-операций и инвестор должен начать свою деятельность бизнеса в течение 90 дней. Если инвестор не проводит мероприятия в рамках указанных сроков, планирования и инвестиционного сектора выносит письменное предупреждение в течение 60 дополнительных дней, если инвестор все еще не начала своей коммерческой деятельности, свидетельство концессии регистрация будет аннулирована, а как его / ее гарантии.

Статья 26: ввод Концессионное соглашение

Концессионного соглашения сформулированы на основе добровольности и

удовлетворенность от инвестора и Правительства. или местных органов власти. Концессионное соглашение должно определить цели, стоимость, сроки, условия, права и обязанности обеих сторон.

Инвестиционного соглашения, в частности, о передаче концессии прав и передача акций должна быть заверена регистрирующим органом суда

Статья 27: Поправки концессионного соглашения

Содержание концессионного соглашения могут быть пересмотрены, исправлены, изменены или добавлены на основе согласия обеих сторон. Если поправки, изменения или дополнения не являются значимыми, планирования и инвестиционного сектора совместно с соответствующими секторами рассматривает основаны на предложении одной из партий и информирует правительство или местные органы власти.

Поправки, изменения или дополнения к концессионному соглашению путем передачи концессионных прав, подлежат уплате налогов в соответствии с Налоговым законом ..

Статья 28: Срок инвестиций в концессионном

Срок инвестиций в концессии зависит от характера, масштаба, инвестиционная стоимость, условия концессионной деятельности на основе соответствующих правил и законов, но не должна превышать девяносто лет и может быть продлен с согласия правительства, особенно в случае, если инвестор реализован проект, который максимизирует выгоды для страны, эффективно реализуются соглашения и записала хорошую производительность в содействии развитию на местном уровне.

ГЛАВА 4

Инвестиции в проект или мероприятий, необходимых для инвестиций

Статья 29 проекта или мероприятий, необходимых для инвестиций

Проекта или мероприятий, необходимых для инвестиций общего бизнеса и концессии бизнеса, которые были сформулированы и по секторам и местных органов власти на основе проектов и мероприятий, которые являются важными для национальной экономики и неиспользованный потенциал природных ресурсов, которые были официально утвержденной правительством или местных властей, но требуют капитал для своего развития.

Статья 30: Основное содержание проекта или мероприятия

необходимы инвестиции

Основное содержание проекта или мероприятия необходимых

инвестиций состоит из:

- Разработка генерального плана;
- Технико-экономическое обоснование;
- Оценка экологического воздействия;
- Инвестиционные условия;
- Источники капитала, необходимого.

Статья 31: Рассмотрение проекта или мероприятий,

необходимых для инвестиций

Соответствующие секторы должны взять на себя инициативу в разработке проектов

или мероприятий, необходимых для инвестиций в соответствии с их стратегий и планов. Затем они должны представить свои проекты для планирования и инвестиций Управления для дальнейшего рассмотрения, консолидации и представления правительства или провинциальных, столичных власти для утверждения.

После получения одобрения со стороны правительства или провинциальных, столичных властей, эти проекты или мероприятия будут направлены на соответствующие сектора, местных властей, один-стоп-службе отделения планирования и инвестиций офисных, производственных и коммерческих офиса, а также, посольства, консульских учреждений и торговых представителей, которые будут использоваться в качестве информации для поиска для деятельности отечественных и иностранных инвестиций.

В случае концессии, необходимые для инвестиций, утверждения должны быть получены не позднее чем за 45 официальных рабочих дней начиная с даты подачи заявки.

Статья 32: Об утверждении проекта или мероприятий,

необходимых для инвестиций

Проекта или мероприятия, необходимые для инвестиций утвержден промышленного и коммерческого офиса или планирования и инвестиций в должность после изучения условий и возможностей инвесторов в соответствии с правилами.

ГЛАВА 5

Инвестиции в особые экономические зоны и особых экономических зон

Статья 33: Особые экономические зоны

Особые экономические зоны относятся к зонам развития, которые пользуются специальные стимулы и политику в соответствии с государственными законами и конкретные правила, которые не вступают в противоречие с общественными и социальными интересами.

Предприятия, которые осуществляют свою деятельность бизнеса в этой зоне получают специальную политику и управляются при определенных правил в соответствии с законами ЛНДР.

Правительство определяет политику на создание особых экономических зон и разрешает отечественных и иностранных инвесторов, которые вкладывают в товары инфраструктуры для ведения бизнеса в области промышленности, торговли, услуг и социальной культуры.

Экономических зон может состоять из нескольких особых экономических зон, таких как промышленные зоны, экспорт продукции, туристические зоны, беспошлинные зоны торговли, информационных зон развития технологий, границы экономической зоны, урбанизированных городов и т.д.

Организации, деятельности и управления каждой особой экономической зоны, описаны в отдельных положений.

Статья 34: Принципы создания особой экономической

зоны и особых экономических зон

Специальные экономические зоны создаются на основе следующих принципов

1. Зоны должны иметь четкие цели, четко определить выгоды для государства, разработчиков и людей зоны должны быть пригодны для целей каждой специальных

и конкретных экономических зон;

2. Четко определить районы и территории зон Экономическая политика поощрения помещают в место для каждой конкретной зоны;

3. независимые экономические системы управления на месте в зависимости от каждой конкретной зоны;

4. Зоны, находящейся под управлением правительства или местных органов власти по утверждению правительства;

5. Административный орган зон должны, имеют право на предоставление аренды земли и определить стоимость аренды сами по себе, что не должна превышать условия концессионного соглашения;

6. Административный орган зон могут развиваться особые экономические зоны и особых экономических зон в пределах их зон;

7. Зон управления орган может привлечь и утвердить инвестиции физических или юридических лиц;

8. обеспечение стабильности, безопасности, охраны и сохранения окружающей среды в зоне

Статья 35: Создание процедуры

Правительство одобрило создание специальных экономических зон и особых экономических зон по предложению Министерства планирования и инвестиций, основанные на изучении, координации с соответствующими секторами и местными органами власти в соответствии с социально-экономического развития областей и правительства и потенциалов, что зоны.

Инвесторам, желающим создать особые экономические зоны должны подать заявление планирования и инвестиций Управления для рассмотрения и представления на рассмотрение Правительства.

Одобрение создания специальных экономических зон и особых экономических зон осуществляется таким же образом, для утверждения концессии. Кроме того, комитет, ответственный за создание особой экономической зоны должны быть созданы.

Для деятельности, управления и продвижения по службе в каждой особой экономической зоны и особые экономические зоны, они должны быть определены правительством.

Статья 36: Создание комитета

Комитет, отвечающий за создание специальных экономических зон и особых экономических зон назначается правительством по предложению промышленного и коммерческого сектора в координации с соответствующими секторами и местными органами власти.

Комитет конкретные экономические зоны состоит из разработчиков, представители секторов, местных органов власти и Лаосской Фронт национального строительства, расположенных в специальных экономических зон и особых экономических зон ..

Комитет назначает рабочую группу для работы со своими партнерами по развитию для рассмотрения вопросов, возникающих во время создания специальных экономических зон и особых экономических зон.

Статья 37: Права и обязанности создание комитета

Конкретных экономических комитета создании зоны имеет следующие

права и обязанности:

- Изучить, выявить проблемы и координацию с соответствующими органами власти

для создания особых экономических зон

- Создание и полное создание специальных экономических зон и особых экономических зон в соответствии с их цели, задачи и сроки;
- Решение вопросов, связанных с созданием зоны таких вопросов, связанных с разработчиками и выгоды людей, живущих в специальных экономических зон и особых экономических зон, имеющих координационного центра с местными органами власти и соответствующих секторов.

Комитет, отвечающий за создание специальных экономических зон и особых экономических зон осуществлять свою деятельность на основе бюджета разработчиков

Комитет, отвечающий за создание специальных экономических зон и особых экономических зон должно быть прекращено после вопросов правительство постановление о деятельности и управления особых экономических зон и особых экономических зон.

Статья 38: содержание указа

Основное содержание указа о деятельности и управления особых

экономических зон должны охватывать:

- Орган управления зоны;
- Деятельность зоны;
- Принципы управления в зоне;
- Макрос управление зоной
- Принципы определения продвижения по службе;
- Совместное использование благ между правительством и разработчиков.

Статья 39: разработка политики по поощрению инвестиций

в особые экономические зоны и особых экономических зон

Комитет по управлению конкретной экономической зоны рассматривает, формулирует политику поощрения инвестиций и других видов экономической политики в зоне в рамках, определенных правительством в Указ об организации, деятельности и управления каждой зоны и донести до правительственных учреждений.

Статья 40: Принципы деятельности конкретных экономических зон

Конкретных экономических зон осуществляют свою деятельность следующие принципы:

1. Быть независимым в плане экономического управления;
2. Находясь под надзором правительства или местных органов власти назначены правительством.

Статья 41: Разработка

Развитие особых экономических зон основное внимание уделяется разработке интегрированной инфраструктуры в целях создания благоприятных условий для привлечения инвестиций в соответствии с целями каждой конкретной экономической зоны, которые были утверждены правительством,

Статья 42: Срок инвестиций в особые экономические зоны

Срок инвестиций в особые экономические зоны зависит от характера, размера и условий каждой конкретной экономической зоны, но не должна превышать девяносто

лет и может быть продлен с согласия правительства, особенно в случае, если инвестор осуществил проект, который максимизирует выгоды для страны, эффективно реализуются соглашения и записала хорошую производительность в содействии развитию на местном уровне.

Статья 43: Программы для инвестиций в особых экономических

зонах других инвесторов

Кроме разработчиков, других инвесторов, желающих вкладывать средства в конкретные экономические зоны должны представить свои приложения через один-стоп-службе Комитета по управлению соответствующими конкретными экономическими зонами для рассмотрения в соответствии с правилами. Инвестиций в особые экономические зоны не ограничены с точки зрения инвестиционного срока, за исключением некоторых инвестиций, которые имеют определенный срок инвестиций в правилах соответствующих секторов

ГЛАВА 6

Один-стоп-сервис для инвестиций

Статья 44: Один-стоп-сервис для инвестиций

Один-стоп-службы это сервис, который предоставляет все аспекты упрощения для инвесторов путем предоставления им информации, проведение инвестиционных рассмотрения, выдачи свидетельства о регистрации предприятия или свидетельства концессии регистрации и выдачи уведомлений от инвестиций.

Отделения одного-стоп-службы устанавливаются в:

- Планирование и инвестиционный сектора для инвестиций в концессию.
- Промышленный и коммерческий сектор для инвестиций в общем бизнесе и деятельности в особых экономических зонах.
- Специальные экономические зоны для инвестиций в этих зонах.

Организация и деятельность офиса одного стоп-службы описаны в конкретных правил.

Статья 45: Один-стоп-служба принципы Принципы

для одного-стоп-службы являются:

1. Инвестор будет получать ответы на свои инвестиции приложение, в котором S (он) представила его. Ответ предоставляется в срок определен в уведомлении выданные одной остановки службы.
2. Представление инвестиционного приложение может быть сделано путем инвестору или через его законного представителя;
3. Служба несет ответственность за предоставление информации и решения проблем, произошло с инвесторами;
4. Сборы и платы за обслуживание заявителей должно быть публичным, в офисе одного стоп-службы;
5. Услуги предоставляются в соответствии с правилами, упрощенный, планируется методов работы. Они должны быть, быстро, творческих, прозрачный, будет публиковаться и составила
6. Решение любых проблем, связанных с инвестициями должны быть представлены на заседании бюро одного стоп-службы.

Статья 46: Реализация механизма один-стоп-службы

Полномочий одного-стоп-службы созывает еженедельные встречи, которые состоят из представителей, назначаемых соответствующими секторами и местными органами власти в целях изучения проблем, связанных с инвестициями. Документы должны быть направлены на всех представителей заранее для того, чтобы их получить комментарий от их руководителей.

Соответствующие сектора и местных органов власти назначают своих координаторов, которые обязаны координировать свои действия с соответствующими секторами все вопросы, связанные с инвестициями такие как запрос необходимой информации о соответствующем секторе и местных органов власти до одной служебной двери офиса оказания дальнейшей информации для инвесторов.

ГЛАВА 7

Представительства и отделения

Статья 47: Представительства

Иностранное юридическое лицо, желающее создать свое представительство в Лаосе должно подать заявление в один-стоп-службе Министерства планирования и инвестиций для рассмотрения и выдачи свидетельства о создании представительства в течение 5 рабочих дней после получения инвестором приложения.

Статья 48: филиалов иностранных юридических лиц

Иностранное юридическое лицо, желающее создать свой филиал в Лаосе должно подать заявление в один-стоп-службе Министерства промышленности и торговли для рассмотрения и предоставляется сертификат дочернее предприятие в течение 5 рабочих дней после получения приложения .

В соответствии с законодательством, этот сертификат подтверждает право филиала. Филиал иностранного юридического лица имеет право на проведение хозяйственной деятельности по поручению своей штаб-квартиры.

Национальным юридическим лицом, желающим создать свой филиал в Лаосе для общего бизнеса и концессии должны соответствовать бизнес Закона.

Часть IV

Поощрению и защите инвестиций

ГЛАВА 1

Поощрение инвестиций, связанных с пошлин и налогов

Статья 49: Повышен секторов

Повышен секторами являются сельское хозяйство, промышленность и сфера услуг. Подробная содействие проведению мероприятий будет определяться правительством в 3 различных уровнях на основе приоритетных направлений деятельности правительства, деятельности, связанной с сокращением масштабов нищеты, улучшение условий жизни людей, строительство инфраструктуры, развитие человеческих ресурсов, занятость и т.д.

Содействие разделен на 3 уровня следующим образом:

- Уровень 1: Мероприятия с верхним уровнем поощрения;
- Уровень 2: Совместная деятельность с умеренным уровнем поощрения;
- Уровень 3: Мероприятия с низким уровнем поощрения;

Статья 50: Повышен зон

Основе социально-экономической инфраструктуры и географические условия страны, три сектора способствовало определены следующим образом:

Зона 1: зоны, где социально-экономическая инфраструктура не способствует инвестициям. Эти зоны в основном горных отдаленных районах. Эти зоны будут классифицироваться как верхнего уровня по поощрению инвестиций;

Зона 2: Зоны с социально-экономическими, которые частично предоставляет возможность для инвестиций, и географическое положение, которое не столь суровы, как в зоне 1. Эти зоны будут классифицироваться в качестве промежуточного уровня по поощрению инвестиций;

Зона 3: Зоны с хорошей инфраструктурой для поддержки инвестиций. Эти зоны будут классифицированы как низкий уровень инвестиций;

Подробная информация о способствовании зон будет определяться в конкретных правил.

Статья 51: стимулы, связанные с налога на прибыль

Стимулы, связанные с налога на прибыль осуществляется следующим образом:

1. Зона 1

- Занятия с уровня 1 поощрения получают освобождение по налогу на прибыль за 10 лет.

- Занятия с 2-го уровня поощрения получают освобождение по налогу на прибыль за 6 лет.

- Занятия с уровня 3 поощрения получают освобождение по налогу на прибыль на 4 года.

2. Зона 2

- Занятия с уровня 1 поощрения получают освобождение по налогу на прибыль в течение 8 лет.

- Занятия с 2-го уровня поощрения получают освобождение по налогу на прибыль на 4 года.

- Занятия с уровня 3 поощрения получают освобождение по налогу на прибыль в течение 2 лет.

3. Зона 3

- Занятия с уровня 1 поощрения получают освобождение по налогу на прибыль за 6 лет.

- Занятия с 2-го уровня поощрения получают освобождение от налогов прибыли за 2 года.

- Занятия с уровня 3 поощрения получают освобождение по налогу на прибыль сроком на 1 год.

освобождение по налогу на прибыль начинается с момента предприятие начинает свою деятельность. Для производства новых продуктов, исследования и создания новых видов деятельности, технологии, налог на прибыль освобождение начинается с момента, когда предприятие начнет получать прибыль. После окончания периода освобождения от налогообложения прибыли, как упоминалось выше предприятия должны погасить налог на прибыль в соответствии с налоговым законодательством. Горно-гидроэнергетики концессии и плантации деревьев должны соответствовать с заинтересованными законов.

Статья 52: стимулы, связанные с других пошлин и налогов

В дополнение к стимулы, связанные с налога на прибыль, инвесторы должны быть также имеют право на следующие обязанности и налоговые льготы:

1. Чистой прибыли, направляемой на расширение предпринимательской деятельности, освобождаются от налога на прибыль за отчетный год;
2. Освобождение от импортных пошлин на сырье, оборудование, запасные части и транспортных средств, непосредственно используемого для производства. Что касается импорта освобождение от налогов, то она должна отвечать конкретные правила.
3. Экспортируемая продукция освобождается от экспортных пошлин. . Что касается экспорта природных ресурсов и их продуктов, то она должна отвечать соответствующим правилам и законам.

Импорт всех видов топлива, не освобождается от уплаты пошлин и налогов.

4. Инвестор может передавать ежегодные потери в следующем году должны быть вычтены из прибыли в течение 3-х лет, но должен быть заверен налоговым инспектором. После этого остальные потери не позволили быть вычтены из прибыли больше. В случае особых экономических зон, стимулы, связанные с другими пошлины и налоги должны соответствовать декрет об организации и деятельности каждой зоны.

Статья 53: стимулы, связанные с доступом к финансированию

Отечественные и иностранные инвесторы могут получить доступ к финансированию за счет заимствования денег из коммерческих банков и других финансовых институтов в Лаосе и за рубежом.

Статья 54: Специальные поощрения Стимулы

Конкретные стимулы поощрения являются:

1. Инвестиции в строительство больниц, детских садов, научных школ, профессионально-технических училищ, колледжей, университетов, исследовательских центров и коммунальные услуги должны получить освобождение от сдачи в аренду или концессию земли следующим образом:
 - Зона 1: освобождение от сдачи в аренду или концессию земли на 15 лет;
 - Зона 2: освобождение от сдачи в аренду или концессию земли на 10 лет;
 - Зона 3: освобождение концессии или аренды земли на 3 года.
2. Инвестиции в строительство больниц, детских садов, научных школ, профессионально-технических училищ, колледжей, университетов, исследовательских центров и коммунальные услуги должны получить дополнительную прибыль период освобождения от налогов для более пяти лет, как описано в статье 51 настоящего Закона.

Статья 55: Осуществление стимулы, связанные с пошлинами и налогами

Осуществление стимулы, связанные с пошлинами и налогами должна быть следующей:

1. Финансового сектора реализует поощрения инвестиций стимулы, связанные с пошлинами и налогами как это определено в сертификат регистрации предприятий и концессии сертификата;
2. Для освобождения от пошлин и налогов на импорт сырья, материалов, механизмов, оборудования и транспортных средств, используемых непосредственно для производства, финансового сектора должны осуществлять ее в соответствии с настоящим Законом.

ГЛАВА 2

Поощрение инвестиций путем применения других стимулов

Статья 56: Поощрение инвестиций путем применения других стимулов

Поощрение инвестиций путем применения других стимулов заключается в следующем:

- Стимулирование развития, связанные с информацией
- Содействие использованию земли

Статья 57: Стимулирование, связанные с информацией

В целях обеспечения того, чтобы инвесторы могут быстро и своевременно получать полную информацию об инвестициях в целях обеспечения дальнейшего решения по инвестициям, требуется установить инвестиционные центры информации в рамках соответствующей одного стоп-службе отделения.

Инвестиционные центры информацию собирать и компилировать данные об инвестициях в целях создания сетей, предоставление и обмен информацией с заинтересованными лицами, посольств, Лаосская консульские учреждения или Лао торговых представительств, базирующихся в зарубежных странах. Такая информация включает, например, реклама через веб-сайты, справочники, журналы, брошюры и т.д., связанные с инвестициями.

Статья 58: Земельный участок правами на использование в качестве стимулирования инвестиций

Иностранные инвесторы с уставным капиталом инвестиций в пятьсот тысяч долларов США и выше, имеют право на права пользования землей. Правительство будет выделять землю инвесторам для продолжительности в соответствии с инвестиционной продолжительности и на основе согласия местных органов власти в соответствии с распространенными правил для создания объектов для жилых или коммерческих целях.

Правительство должно сформулировать соответствующие положения и административные механизмы, связанные с осуществлением права пользования землей в качестве инвестиционных стимулов.

Статья 59: Открытие поощрения стимулы

Помимо поощрения стимулы, упомянутые в главе 1 и главе 2 части IV, если Есть любые потребности, имеющие дополнительные стимулы поощрения для некоторых секторов, инвестиционной областях, конкретных экономических зон, правительство имеет право предложить на заседания Национального Собрания или Постоянного комитета Национального собрания, в случае, если Национальное собрание не проводить свои заседания для рассмотрения и утверждения.

ГЛАВА 3

Защите инвестиций

Статья 60: Защита инвестиций

Инвесторы имеют равные права на инвестиции, на защиту в соответствии с законами и правилами Лаоса и международные договора, к которому Лаос является участником.

Статья 61: Формы защиты инвестиций

Государство полностью признает и защищает инвестиции инвесторов от ареста, конфискации или национализации административным способом.

В случае правительство необходимо для общественной пользы, инвесторы должны

быть компенсированы с реальной суммы по рыночной цене на момент передачи с использованием платежных методов, согласованных обеими сторонами.

Статья 62: Защита прав интеллектуальной собственности

Государство признает и защищает интеллектуальную собственность зарегистрирована инвесторов в соответствии с законом об интеллектуальной собственности в Лаосе или международным договором Лаос является участником.

Часть V

Права и обязанности инвесторов

Статья 63: Права инвесторов

Инвесторы имеют следующие права:

1. Права на инвестиции;
2. Прав на управление бизнес-операций;
3. Права на прокат рабочей силы;
4. Человека жить в Лаосе в случае иностранных инвесторов;
5. Права на репатриацию капитала, активов и доходов в случае иностранные инвесторы.

Статья 64: Права на Инвест

Права на инвестиции являются следующие:

1. Чтобы вкладывать во всех инвестиционных секторах и областях, в соответствии с законами ЛНДР;
2. Чтобы инвестировать в зависимости от видов и форм инвестиций в соответствии с правилами;
3. Просить для проекта концессию от правительства или местных органов власти на основе каждого конкретного случая с целью разработки проекта
4. Для запроса на уступки созданию особой экономической зоны от правительства;
5. Для создания представительства или филиала в Лаосе;
6. Чтобы запрос на изменение в инвестиционные цели или деятельность, в том случае, бизнес-операций не являются эффективными в связи с изменением государственной политики, правила и законы;
7. Для собственных средств;
8. Чтобы получить защиту своих прав и законных интересов от инвестиций;
9. Чтобы получить поддержку от правительства в различных аспектах инвестиций;
10. Для получения выгоды от сдачи в аренду или концессию, таким образом, чтобы использовать, чтобы создавать обеспечительные интересы в таких активов в пользу любого лица или финансовых учреждений или [принимать такие активы] с целью совместного предприятия, в субаренду право на использование земли, для передачи земли в аренду в соответствии с условиями аренды и другие в соответствии с законодательством;
11. Чтобы открыть счет Кип или счета в иностранной валюте в банках, расположенных в Лаосской Народно-Демократической Республики;
12. Обращаться с жалобами в соответствующие органы, если льготы не получили от своих деловых операций;
13. Для получения других прав и льгот, как это предусмотрено в законодательстве.

Статья 65: Права для управления инвестиционного бизнеса

Прав на управление бизнес инвестиций являются следующие:

1. Чтобы сформулировать его инвестиционного плана;

2. Для закупки и использования материалов, оборудования, транспортных средств, механизмов и технологий в инвестиции;
3. Чтобы получить доступ к внутренним и зарубежным рынкам;
4. Для управления рабочей силой для обеспечения безопасности и удобства в предпринимательской деятельности;
5. Для созывать совещания для обсуждения вопросов, связанных с инвестициями;
6. Для передачи, снять или положить дополнительного капитала предприятия и назначить других инвесторов временно работают бизнеса;
7. Просить соответствующие органы, чтобы рассмотреть приостановку, растворение или преобразование предприятия в другие формы предприятия;
8. Для выполнения других прав, изложенных в законах и правилах.

Статья 66: Права нанять работников

Права на прокат рабочей силы являются:

1. Чтобы подписать трудовые договоры с техников и экспертов, которые будут работать на предприятии. В случае, если предприятие требует, чтобы импортировать физических и интеллектуальных рабочих с числом превышающих квоты описаны в трудовом законодательстве, инвестор имеет право на просьбу правительства для надлежащего рассмотрения
2. Чтобы выделить и назначить рабочей силы в работу позиции в соответствии с требованиями предприятия;
3. В равной степени осуществлять политику и меры для рабочих;
4. Для выполнения других прав, изложенных в законах и правилах.

Статья 67: Права на проживание для иностранных инвесторов

Иностранные инвесторы и члены их семей имеют право на пребывание на территории Лаосской Народно-Демократической в соответствии с условиями инвестирования. Иностранные специалисты и эксперты имеют право на проживание на территории Лаосской Народно-Демократической в соответствии с их трудовыми договорами.

Иностранные инвесторы и их семей, специалистов и экспертов имеют право быть предоставлены номера в вход и выход из Лаоса в том числе получения многократных виз с максимальным сроком на пять лет.

Статья 68: Права на репатриацию капитала, активов и доходов в случае иностранные инвесторы

Иностранные инвесторы имеют право на репатриацию капитала, активов и доходов, таких, как прибыль от инвестиций, личные деньги и активы или активы предприятия через банки, расположенные в Лаосе после полной оплаты пошлин, налогов и других сборов в соответствии с правилами и законами .

Статья 69: Обязательства инвесторов

Инвесторы имеют следующие обязательства:

1. Для ведения счетов в соответствии с Законом о бухгалтерском учете предприятия из Лаоса В случае необходимости, использовать международно признанные системы учета, при условии утверждения финансового сектора;
2. Чтобы в полной мере платить пошлины, налоги и другие платежи в установленные сроки;
3. Чтобы применить страхование и социальное обеспечение работников режимов рабочих на своих предприятиях в соответствии с законами и правилами, содействия Лаосской рабочей силы, полагая акцент на квалифицированных работников,

- повысить уровень профессионализма и передачи технологии сил Лаосская труда;
4. Оказать содействие в организации и деятельности общественных организаций на своих предприятиях, особенно профсоюзов.
 5. Для обеспечения координации предпринимательской деятельности с местными органами власти, обеспечение компенсации за воздействия, вызванного бизнес-операции, способствовать борьбе с нищетой людей и развития общин в рамках проекта районах;
 6. Для выполнения других обязательств, изложенных в законах и правилах.

Статья 70: Обязательства в отношении защиты окружающей среды

Инвесторы имеют обязательство защищать и развивать среду для обеспечения их деятельности не сильно влияет на общественность, национальной безопасности, общественного порядка или здоровья работников. В случае каких-либо экологических проблем произошло, инвесторы должны принять необходимые меры для решения этих проблем в своевременно и в соответствии с законами.

Часть VI Запрещенные действия

Статья 71: Общие запреты

Лица и организации, запрещено производить следующие действия:

1. Авторизация, проводить запрещено, незаконной коммерческой деятельности;
2. Возьмите любой формы препятствий к поощрению инвестиций в Лаосе;
3. Выполнять другие запрещенные действия, как описано в законах и правилах.

Статья 72: Запрещенные действия для государственных служащих

Государственные служащие, запрещено производить следующие действия:

1. злоупотреблять властью, обязанностей и должностей с целью получения личной выгоды;
2. Получают взятки от инвесторов или лиц, которые, вероятно, получит выгоду от инвестиций;
3. Разглашать конфиденциальную документы нации, государства и инвесторов;
4. Создать необоснованной задержки для рассмотрения документов или сохранить документы, такие инвесторов;
5. Выполнять другие запрещенные действия, как описано в законах и правилах.

Статья 73: Запрещенные действия для инвесторов

Инвесторам запрещается производить следующие действия:

1. Давать взятки для должностных лиц и государственных служащих, которые несут ответственность за заинтересованных задач;
2. не выполняют обязательств, скрывать доходы и прибыль, в том числе долг и налоговые показатели;
3. Клевета или дискредитировать организацию и государственных служащих;
4. Выполнять другие запрещенные действия, как описано в законах и правилах.

Часть VII

Подвеска, изменения, отмены и прекращения инвестиционной

Статья 74: Приостановка инвестиций

Инвестиций должна быть приостановлена регистрирующим органом:

- На основе предложения, если инвестор сталкивается с проблемами бизнеса;
- На основе предложения соответствующих секторов или замечания регистрирующего органа в случае, если бизнес имеет серьезное негативное воздействие на окружающую среду и социально-экономического развития или бизнес-операций, которые не соответствуют законам и правилам.

Приостановление инвестиций должны быть выполнены в течение определенного промежутка времени, чтобы найти решения или нормализации ситуации. В случае, если нет решения могут быть найдены, предприятия должны быть расторгнут в соответствии с бизнес Закона.

Статья 75: Изменение инвестиций

Инвестиции могут быть объектом никаких изменений с помощью различных методов, таких, как изменение целей бизнес-операции, акционеров, уставный капитал на основе предложения инвесторов и должны быть рассмотрены в регистрирующий орган.

Статья 76: Отмена инвестиционной

Инвестиции должны быть отменен регистрационный орган:

- На основе предложения, договора стороны;
- На основе предложения одной из сторон договора, если другие перерывы участник не выполняет соглашение, как предписано в договоре или законов и правил;
- В случае, если свидетельство о регистрации предприятия или свидетельства о регистрации концессии отменяется.

Шаги для рассмотрения инвестиционных отмены являются следующие:

1. Регистрирующий орган выдает предупреждение уведомления инвестора в случае, если бизнес-операции не в соответствии с концессионным соглашением, законы и правила и серьезное негативное воздействие на окружающую среду, в целях решения проблемы и улучшения ситуации в течение периода 90 дней начиная с даты выдачи уведомления, а также сделать меморандум с инвестором;
2. Если инвестор не в состоянии адрес [проблемы и улучшения ситуации в течение указанного срока, регистрирующий орган выдает второе уведомление предупреждение для инвестора для рассмотрения и улучшения ситуации в течение 60 дней;
3. Впоследствии, если инвестор еще не с уведомлением в указанный период, регистрирующий орган уведомляет отмены бизнес-операции инвестора и донести до СМИ, а также предпринять необходимые меры против инвестора в соответствии с законами и правил.

Статья 77: Прекращение инвестиций

Инвестиций прекращается в следующих случаях:

1. Срок инвестиций, как описано в концессию истечения срока действия сертификата или инвестиционный проект завершен;
2. Сертификат концессии или свидетельство о регистрации предприятия отменено или отменено;
3. Инвестиции объединены или диссоциированных для целей установления другого юридического лица;
4. Инвестиций растворяют по предложению инвестора или участником соглашения, которое сертифицировано соответствующих секторов;
5. Инвестиций будет отменено после решения суда или из-за банкротства.

Часть VII

Разрешение споров

Статья 78: Формы разрешения споров

Разрешение споров, связанных с инвестициями может быть выполнена в форме следующим образом:

1. Посредничество
2. Административные разрешения споров
3. Разрешение споров Комитета экономического урегулирования споров
4. Подача претензии или судебные

Статья 79: Посредничество

В случае конфликтов, связанных с инвестициями, стороны должны приложить усилия, чтобы решить конфликт путем консультаций и посредничества для достижения взаимной выгоды.

Статья 80: Административные разрешения споров

В случае административного конфликта, который не может быть урегулирован мирным путем или опосредованного стороны имеют право требовать планирования и инвестиционного сектора или промышленного и коммерческого сектора к административной средство правовой защиты в соответствии с их ролями и обязанностями.

Статья 81 Разрешение споров Комитета экономического урегулирования споров

В случае, если конфликт не может быть урегулирован мирным путем или опосредованный или административном порядке устранены, стороны имеют право просить Комитет по экономической разрешения споров для разрешения в соответствии с законодательством и соглашением с обеих сторон.

Статья 82: Подача претензии или судебные

В случае, если участник считает, что урегулирование конфликтов с соответствующими властями не является справедливым или повреждена инвестиций в бизнес-операций, участник имеет право подать иск в народный суд для рассмотрения в соответствии с законами и правилами.

Что касается конфликтов, связанных с инвестициями, согласованных с правительством, урегулирования таких конфликтов должен следовать методов, предписанных в соглашении.

Часть IX

Управления и инспекции

Глава 1

Управление

Статья 83: Принципы децентрализации власти

Управление инвестиционными должны следовать следующим принципам:

- Местные органы власти должны принимать больше ответственности, в то время как полномочия Центральной принимает больше ответственности за управление на

макро-уровне, поощрения и мониторинга осуществления местными органами власти;

- Сектор, что вопросы, свидетельство о регистрации должны управлять, контролировать, проверять и оценивать инвестиции в сотрудничестве с другими соответствующими секторами и местными органами власти, а затем регулярно отчитываться перед своими руководителями.
- Сектора, к которому инвестиций связано должны нести ответственность за техническое руководство в сотрудничестве с другими соответствующими секторами в соответствии с законами и правилами.

Статья 84: децентрализация полномочий в области инвестиций между центральными и провинциальными властями

Местные власти вопрос свидетельства о регистрации и управления инвестициями. Хотя центральные власти выдают свидетельства о регистрации и управления стратегических инвестиций, таких как сквозных мероприятий, связанных с различными секторами или местных органов власти, высокая деятельности технологии, финансовые учреждения, страховые, телекоммуникационные, авиакомпаний, общественных прав, энергетики, полезных ископаемых, бензин, газ и т.д., а определяется правительством и в координации с регистрационного органа и других смежных отраслей и местных административных органов.

Местные административные органы обязаны принимать участие в деятельности по управлению инвестиционными которого свидетельство о регистрации было выдано центральной власти и осуществляться в рамках местности.

Что касается децентрализации власти уже описаны в соответствующих законах, должны соответствовать этому закону.

Глава 2 Органов управления

Статья 85: Власти управления инвестициями

Правительство управляет инвестициями в централизованном и силовом образом на всей территории страны путем присвоения планирования и инвестиций и промышленного и коммерческого сектора в качестве основного учреждения для управления в сотрудничестве с другими секторами и местными административными органами в соответствии с их ролями.

Управление инвестициями власти состоят из:

1. Планирования и инвестиций;
2. Промышленный и коммерческий сектор;
3. Особые экономические зоны и особых экономических зон;

Статья 86: Права и обязанности Министерства планирования и инвестиций и Министерство промышленности и торговли

Для управления инвестиций, Министерство планирования и инвестиций и Министерство промышленности и торговли имеют следующие права и обязанности:

1. Для изучения и разработки стратегий, политики и стимулов, законы и правила, касающиеся поощрения инвестиций и компиляции проектов необходимы инвестиции для того, чтобы предложить их в правительство для рассмотрения;
2. Распространение стратегий, политики и стимулов, законы и правила, касающиеся поощрения инвестиций и предоставления информации для привлечения большего числа инвесторов;
3. Чтобы предоставить инструкции и координации с другими секторами и провинций в осуществлении законов и нормативных положений, касающихся поощрения

инвестиций;

4. Для поддержки, поощрения и решения проблем, возникающих в связи с хозяйственной деятельностью предприятий в проектах, инвестиционной деятельности на всей территории страны;
5. Для создания благоприятных условий и содействия услуги единое обслуживание офисов;
6. Чтобы изучить и рассмотреть вопрос о выдаче, временной остановки, снятия, отмене свидетельства о регистрации или соглашение, в соответствии с их ролями и согласия правительства.
7. Чтобы построить, поезд, обновления сотрудников на инвестиции;
8. Для координации и сотрудничества с международными организациями по инвестициям;
9. Чтобы регулярно обобщить и представить доклад о инвестиций в правительство;
10. Чтобы выполнить другие права и обязанности, изложенные в законах и правилах.

Статья 87: Права и обязанности провинциальных и капитала департаментов планирования и Инвестиций и промышленности и торговли

Для управления инвестиций, провинциальных и капитала департаменты планирования и инвестиций, имеют следующие права и обязанности:

1. Чтобы ввести в действие, осуществления стратегических планов, политики, законов и правил, касающихся поощрения инвестиций в их местности;
2. Чтобы распространить политику, законы и правила, касающиеся инвестиций, предоставления информации и содействия инвесторам в соответствии с их обязанностями;
3. Чтобы предоставить инструкции и координации с другими секторами в провинциях / капитала в реализации законов и правил, касающихся поощрения инвестиций;
4. Чтобы изучить и рассмотреть вопрос о выдаче, временной остановки, снятия, отмене свидетельства о регистрации или соглашение, в соответствии с их ролями и согласия правительства.
5. Для реализации одного стоп-служба операции в пределах обязанностей отдела;
6. Для координации и сотрудничества с международными организациями по инвестициям, возложенные на их руководителей;
7. Чтобы регулярно обобщить и представить доклад о инвестиций в их руководителей;
8. Чтобы выполнить другие права и обязанности, изложенные в законах и правилах.

Статья 88: Права и обязанности районных и муниципальных отделений по вопросам планирования и Инвестиций и промышленности и торговли

Для управления инвестиций, районных и муниципальных отделений планирования и инвестиций и промышленности и торговли имеют следующие права и обязанности:

1. Для реализации стратегических планов, политики, законов и правил, касающихся поощрения инвестиций в их местности;
2. Чтобы распространить политику, законы и правила, касающиеся инвестиций, предоставления информации и содействия инвесторам в соответствии с их обязанностями;
3. Координация деятельности с другими соответствующими секторами в их местности для реализации законов и нормативных актов по содействию инвестициям;
4. Для реализации одного стоп-служба операции в рамках обязанностей отделений;
5. для разработки проектов или мероприятий, необходимых для инвестиций в их

- сферу их обязанностей и представить вышестоящим органом для рассмотрения
6. Для сбора статистических данных по инвестициям в том числе инвестиционной деятельности в пределах своего населенного пункта;
 7. Для поддержки, поощрения и решения проблем, происходящих в связи с хозяйственной деятельностью предприятия в рамках обязанностей отделений;
 8. Чтобы регулярно обобщить и представить доклад о инвестициях в их руководителей;
 9. Чтобы выполнить другие права и обязанности, изложенные в законах и правилах.

Статья 89: Комитет отвечает на управление конкретными

экономическими зонами

Комитет, отвечающий за управление конкретными экономическими зонами отвечает за управление инвестициями в специальных и конкретных экономических зон, создание одной-служба стоп-службы по привлечению и продвижению, как внутренних, так и иностранных инвестиций, в специальных и конкретных экономических зон. Управление

Положение об инвестиционном управлении комитета, отвечающий за управление особые и конкретные экономические зоны отдельно описан.

Статья 90: Права и обязанности комитета, отвечающий за управление Специальные экономические зоны

Для управления инвестиций, комитета, отвечающий за управление Специальные экономические зоны имеет следующие права и обязанности:

1. Для изучения и разработки политики по поощрению инвестиций в их местности;
2. Для научных исследований и создания мероприятий, проектов по привлечению инвестиций в их местности;
3. Для реализации политики поощрения инвестиций в целях привлечения как внутренних, так и иностранных инвестиций;
4. Для содействия инвесторам в проведении их бизнес-операций в своей местности;
5. Для сбора пошлин и налогов, сборов, платы за услуги, расходы на аренду и другие, как это определено в Соглашении и правил в пределах зоны;
6. Для управления и использования бюджета в соответствии с соглашением, законов и правил;
7. Чтобы развивать отношения, координации со всеми соответствующими сторонами, как внутренних, так и зарубежных, с тем чтобы эффективно управлять зоной в соответствии с законами и правилами;
8. Для настройки системы для защиты помещений и объектов инфраструктуры и обеспечения безопасности и охраны окружающей среды в пределах зоны;
9. Чтобы регулярно обобщать и доклад о капиталовложениях в пределах зоны их высших органов власти;
10. Чтобы выполнить другие права и обязанности, изложенные в законах и правилах.

Статья 91: Права и обязанности других секторах и властями

Другие соответствующие сектора и власти права и обязанности в управлении и поощрения инвестиций в соответствии с их ролями.

Местные административные органы имеют обязанности по управлению, мониторингу инвестиций в различные виды деятельности, обеспечения прав и законных преимуществ лаосского народа и этнических групп, правительств, инвесторов, создавать условия для инвестиций в различных аспектах; обеспечения безопасности

и порядка в их местности и отчет об инвестиционной деятельности в свои высшие инстанции.

Глава 3 Инспекции

Статья 92: Контроль властей

Инспекции власти же власти, как управление инвестициями власти определяется в статье 85 настоящего Закона.

Статья 93: содержание инспекционной

Вся деятельность предприятия должны управляться, контролироваться и проверяться соответствующими секторами. Основное содержание инспекции являются следующие:

1. Инспекция по реализации инвестиционного договора;
2. Инспекция по реализации инвестиционных процедур, как описано в технико-экономических обоснований;
3. Инспекция по охране окружающей среды на основе оценки экологических последствий, в том числе активов населения, государства и инвесторов;
4. Инспекция по осуществлению соответствующих законов и правил;
5. Инспекция по реализации мер безопасности применительно к работникам.

Контролирующих органов имеют право предлагать решения в соответствующие органы для их рассмотрения, если они находят любые нарушения законов и правил, связанных с инвестициями.

Статья 94: Типы инспекционной

Есть два типа проверки, следующие:

1. Внутренний инспекции в соответствии с обязанностями управления и контролирующими органов определены в статье 85 и 92 настоящего Закона;
2. Внешние инспекции в соответствии с обязанностями Национального Собрания, Государственной аудиторской организации, для проверки осуществления поощрения инвестиций и управления в соответствии с их права, обязанности и роли, как это определено в законах и правилах.

Статья 95: Формы инспекционной

Существуют три формы проверки, следующие:

1. Регулярный осмотр;
2. Осмотр предварительного уведомления;
3. Внезапная проверка

Регулярные инспекции нормальной осмотра, который проводится в установленные сроки и по крайней мере два раза в год.

Инспекции с предварительного уведомления является незапланированной, когда есть необходимость проведения этой инспекции. Проверены по проекту, уведомляются за 24 часа

Внезапной инспекции инспекции, когда существует срочная проводить инспекции без предварительного уведомления проверяемого проектов.

Проверка может проводиться в форме проверки документов и фактических операций на рабочем месте.

Глава X

Политику в отношении тех, кто имеют выдающуюся производительность и меры против нарушителей

Статья 96: политика в отношении тех, кто имеют выдающуюся производительность

Физические лица или организации, у которых были выдающиеся достижения в реализации этого закона, в частности, в содействии инвестиционной деятельности и социально-экономического развития, привлечения инвестиций, получают награды и другие стимулы, как считается разумным или в соответствии с правилами.

Статья 97: Меры против инвесторов, которые нарушают [право]

Физические или юридические лица, которые нарушают этот закон подлежат меры в зависимости от серьезности нарушения в виде образования и профессиональной подготовки, наказание, штрафы, компенсации или являться ответчиком по иску в суд.

ЧАСТЬ XI

Заключительные положения

Статья 98: Осуществление

Правительство Лаосской P.D.R. осуществляет этот закон.

Статья 99: Вступление в силу

Этот закон вступает в силу в течение шестидесяти дней с даты обнародования указа Президента Лаосской НДР

Этот закон заменяет Закон о поощрении 10/NA внутренние инвестиции №, от 22 октября 2004 года и Закона о поощрении 11/NA иностранных инвестициях №, от 22 октября 2004 года.

Все льготы, которые предприятие получило в рамках предыдущих законов или соглашений, подписанных с правительством остаются неизменными. Однако, те предприятия, инвестировала в соответствии с предыдущими законами, но хотят получить инвестиционные льготы в соответствии с настоящим настоящего Закона, имеют право просить соответствующий орган. Компетентные органы должны информировать инвесторов немедленно приступить к реализации стимулов.

Президент Национальной Ассамблеи